

بەیتی سەرەمەر

سوریا ، دمشق ٢٣ / ١ / ١٩٥٧ : سالی ١٩٤٨ رۆژیک لە رۆزان لە رۆژنامەییتکی عەربییدا لە زیر درۆشمی «کۆشکی بلوورین» دا چیرۆکیتکی کورتى رەمزیم خویندەو کە لە بويىشى تورك «صباح الدين على» وەرگىراوه. چیرۆک نزىكەی نیو روپەرى رۆژنامەی گرتبوو. هەرچەندە زۆر لە پەرددابۇو، زۆر بەنھىنى پىاواي تى دەگەياند کە مەبەستى چىيە. بەلام دىسان زۆر كارى كىدە سەر مىشك و دلەم. پۇختەي چىرۆكم ھەر لەدىداپۇو تا ھىنامىيە سەر ئەو بىرە كە ئاوا پان و پۆرى كەمەو و ھەرچەندى كېشى دىت رايکىشىم و چى لە دلەمدايە بۆي بىكەمە نىۋئاخن. ئەگەرچى بەشى زۆرى من لەخۇمەوە پەروپۇم لىتباوه و پەرم تىيدا ھەلاوېشتۇوە. بەلام ھەر لەسەرمە زۆر سوپاسى گىيانى پاكى ئەو بويىز بەرزە تورك بىكەم كە بناغە كە ئەو دايىشتۇوە. بۆتە دايىتكى تازە ھەركەس شتىك دەنۈسىن دەيكاتە دىارى بۆ كەسىك، منىش ئەم سەرەمەرەي خۇم پىشىكەش بەو كەسە دەكەم كە ھەمووی دەخوينىتەوە و خەلکىشى لى تى دەگەيەنلى .

حىكايەت خوان

شەويىك لە شەوى پايز
خوالى خوشبۇو مام بايز
پىرىتىكى دىيادىدە

دانا و زانا و گ_____پیده
 قس_____رهاون، گفت جوان
 ش_____یرن راویزی زمان
 له گویبی ئاگرى مازگەوت
 سەعات گەبىھ شەش و حەوت
 ئەوه دەيگوت: حىكايەت،
 خۇش بۇو بەدەر له غايەت
 ئاوى گوئىچكەي دام_____وھ
 وەھاي بۆ گ_____رام_____وھ
 سى تەنبەل

ھەبۇو نەبۇو، لە زوودا
 لە دەرانى پىي_____شۇودا
 سى زەبەلاھى بىيکار
 چەورە و شەلاتى ناوشار
 دەست و پى سېپى و تەنبەل
 پىيس و بۆگ_____ن و چەپەل
 يەك لە يەكىتىر خويپىتىر
 هەر بۆيە بۇون يەكىدى گىر
 نانى بە رەنجى ش_____انى
 هەر ناوابان نەدەزانى
 بەخ_____واھىش با و بە زۆرى
 دەزبان بە مەفتەخۆزى
 هەر شەو دەچۈونە مالىيەك

سیسەد و شەست لە ساپىك
 سەلام مەلیکم حەممە
 مىوانى تۆين ئەو جەممە
 ئا توخۇوا پور خانم جان
 توزى كەرە و سى چوار نان
 چبلا بۇ خوشكە رابى!
 نابىن تۆزىك بۇ خۇوا بى!
 ترخىيەنەكەمان بۇلىنى
 ئاهى دىلىمان بشكىنى
 چەند سالىٰ وابەرى چۈون
 تا لاي خەلک بۇزۇق بۇون
 كەس بەرىھى نەدەپىيەوان
 ناچار دايانە كىيەوان
 شەويىك لېرى، يەك لەھۇي
 هەرنانەزگ دەس كەھۇي
 وا فەيىربۇون مالانگەرى
 سەگىيان پىن نەدەۋەرى
 هيئىند چوختى بېبۇون لە سوال
 مەلا فەرىيىدا مەتالى
 شەيخان لە بەريان بەزىن
 بەتالىيان كەرد خوانى زىن
 دېوانە كەوتەنە ھاوار
 سەريان دا لە بەرد و دار

گوتیان چیان بومان نه هیشت
 با بیان خوین له با تی چیشت
 ته نبەل باشی زمانه
 ترسان بیان خون دیوانه
 به ناچار دایان بپیار
 یه کجاري بچنه وه شار
شاریکی مه زن

له کەلئ وە رکە وتن
 ماندو و بۇون، تو زیک خە وتن
 هە لسان نۆریانه چوار دهور
 دنیا ای سامالى بى هە ور
 له دور شارى دباره
 پر گوم بەز و مناره
 پر قەلا و بالە خانه
 عە جایبى زەمانه
 نە سەری دیاره نە بن
 هەزار شەيتان دە کا ون
 شەقامى هەزار هەزار
 راکشاون له گە رووی مار
 هەزاره زىلەی ناوش شار
 زیاد له ئەندازه و ژمار
 وەک لە شکرى مەل و م سور
 رەش دەچۈن دە جىمین له دور

تەنبەل ماتى داي گىرتىن
 دىتىيان تارمايى مىردن
 چۈن بىزىن لەو شەمارى پى!
 ئىمەئى خۇبىرى و شىپ و ورى!
 لەبەر زۆر بىر كەردىنەوە
 خەونووچىكە دەيدىر كەردىنەوە
 يەك لە هەممىوان پتىرسەگ
 پىتىيان دەگوت قولى بەگ
 لە پېرى سەرى ھەلبىرى
 دە ئاوالان را خەورى:
 سەر بەر دەزىتىر، با بچىن
 فىيلىك ھەيە پىيى دەزىن
 «چۈن فىيلى؟ شەيتانىيە
 بەشم لە زۆرزانىيە»
 لە پىگە تىيى گەياندىن
 لە دل و مىشكى چەسپاندىن
 زيان لەو شارە

هاتن، گەيشىتنە ناوشار
 پىدا گەران سەر و خوار
 لە ھىچ كوى جىتى وانىيە
 بىتكارى تىدا نىيە
 نە دەولەمەند، نە ھەزار
 نە گەدايە و نە خۇنكار

نـه زـورـدارـه و نـه بـى زـورـ
 وـهـكـ يـهـكـ سـپـى و رـهـشـ و بـورـ
 هـمـمـوـ كـهـسـ دـهـكـاـ كـارـى
 چـى پـهـيـدـابـوـوـ ئـيـيـ وـارـى
 دـيـتـهـ زـمـارـ و دـهـفـتـهـرـ
 دـاـبـهـشـ دـهـكـرـىـ بـهـقـهـدـ سـهـرـ
 كـىـ لـهـكـارـ ئـازـاتـرـ بـىـ
 دـهـبـىـ بـهـشـىـ زـيـاتـرـ بـىـ
 هـرـكـهـسـ كـارـىـ نـهـدـهـكـرـدـ
 بـىـ نـانـ لـهـ بـرـسـانـ دـهـمـرـدـ

به میرات نهبوو

ئـيـتـرـ لـهـ مـيـرـاتـ نـهـبـوـوـ
 كـوـرـىـ خـانـ وـخـاتـ نـهـبـوـوـ
 دـهـلـهـمـنـدـيـكـ منـدارـ بـىـ
 يـهـكـهـمـ سـوـوـتـخـوـرـىـ شـارـ بـىـ
 كـوـرـىـ جـاشـهـ كـهـرـىـ بـىـ
 بـىـ شـهـرـ وـسـهـرـسـهـرـىـ بـىـ
 زـماـنـ پـيـسـ، دـدـمـ بـوـگـهـنـيـوـ
 بـهـهـوـيـ لـيـرـهـيـ مـامـ تـوـيـيـوـ
 بـيـيـتـهـ گـهـورـهـيـ كـوـمـهـنـ
 كـهـرـ دـهـبـهـرـكـاـ پـيـسـتـهـ كـهـلـ
 بـىـ ئـاغـاـ بـوـوـ

لـيـيـ نـهـبـوـوـ كـوـرـىـ ئـاغـاـ
 شـهـوـ بـنـوـئـ لـهـ وـهـتـاغـاـ

به رۆژ بچ یەتتە پاوى
 به تازى و تفەنگ باوى
 ئارەق نەچىيەتتە توپلى
 بىرى بە حىزى و دىلى
 تەماح كاتە خىزانى
 جوانى پەعىيەتكانى
 بى ماندووبون بى هەول
 بپوشى چەكمە و كەول
 كەوا و پاتۆل، ئەسپى چاك
 لە دوارپۇز بى ترس و باك
 وەك كوردەوارى نەبوو
 نە بەگ بۇو، نە بىگارى
 نەك وەك كوردەوارى:
 جوتىرى دەس قەلشاۋى
 بەھەرەدىيەم و بەراوى
 ئارەقى نىيەن و چاوانى
 خەقى و منالەكانى
 سال دوازدهمانگ ماندووبون
 دەركەۋىن تارىك و پۇون
 لەبەر بلەي سەمى ھەتاو
 لە دروينەدا چەمەداو
 بە پشتى كۈور ھەتا شەمە
 تا لا بە لاي دەخاخەمە
 منال ھەريەك گۈبى كارى

بگرئ هه تا ئىـ وارى
 نه خـوـيـندـنـگـا و نـه دـهـرـمـان
 چـاوـيـانـ پـپـوـوشـ لـهـ گـهـرـمـان
 بـىـ جـلـكـ وـ بـهـرـگـ وـ پـىـلـلـاـوـ
 لـهـ ئـهـسـپـىـ وـ كـيـچـاـ خـورـاـوـ
 رـوـوتـ وـ قـوـوتـ تـهـواـوىـ سـاـانـ
 نـانـيـانـ جـوـ وـ زـورـاتـ وـ گـانـ
 زـسـتـانـ لـهـرـزـبـوـ بـىـ ئـاـگـرـ
 لـهـوانـ جـىـ خـوـشـتـرـ مـامـرـ
 گـهـنـمـ وـ تـوـوتـنـ پـهـيدـاـ بـىـ
 هـهـرـگـيـزـ دـنـكـيـانـ بـوـنـابـىـ
 پـيـكـ هـاـتـوـوـىـ سـالـ بـهـ خـپـىـ
 بـوـئـاغـاـ وـ ژـنـ وـ كـوـپـىـ
 ئـاغـاـ بـيـكـاتـهـ قـوـمـارـ
 خـانـمـ خـهـرـجـىـ كـاـ لـهـ يـارـ
 كـوـرـ بـكـرـىـ جـلـهـ تـاـزـىـ
 جـهـيرـانـ لـهـ سـهـرـمـانـ نـاـزـىـ
 نـهـ شـيـخـ نـهـ تـهـكـيـهـ هـهـبـوـ
 نـهـ دـهـرـوـيـشـ وـ حـاـوـوـ حـوـوـ
 نـهـ دـيـوانـهـ ئـاـگـرـخـوـرـ
 نـهـ سـوـفـىـ چـلـكـنـ وـ بـوـرـ
 ئـهـدـىـ چـوـنـ بـوـ؟ـ

هـهـمـوـوـ كـهـسـ پـاـكـ وـ خـاوـيـنـ
 هـهـلـكـراـوـ چـاـكـ وـ دـاـوـيـنـ

نه زیندان بسو لهو شماره
 نه کوشتن، نه قنه ناره
 نه جویندان، نه ههرا و شهه
 نه فیل و فهرهچ نه گهه
 نه دزی و نه گیرفان بپی
 نه کینه و نه دل پپی
 نه هه تیسوی کولانگهه
 نه سیلداری چرچ و لمه
 نه ژنی برسی و بیچاره
 ئابرووی بداعبه پاره
 دهرمانگه و نه خوشخانه
 زیاد له پیهوبست ههبانه
 منال کنه تازه دهبوو
 کومهه دایک و بابی بسو
 دایک دهچووه زانگهوه
 به زگی ههشت مانگهوه
 مامانی زیر و زانا
 یاریکار بسوون له زانا
 نیسوك بپین، فرچک دان
 دهیکرد برشیشکی چازان
 دهیان کوتان بئ بھرتیل
 بوئاوله و چاقولکه و سیل
 تاله زانگا دهرازا

دهبوو به گ————ویزی ئازا
 دایک سى مانگ وچانى
 دهدراي—— دهورى زانى
 كى منالى زياتر بولو
 لهويتىر بى خەمتىر بولو
 لە سى منال بەلولاوه
 بەراتى بۆ دەپراوه
 كى ده منالى بوايم
 مەوچەيەكىيان ددایم
 باب و دايىكى پى دەزبان
 خەنى دەبۈون لە خوشىان
 تەمەن ببا پەنجا سال
 پالى دەداوه لە م——ان
 ژىنلى بەرىيە دەچوو
 هەر شارنەبۈو، بەھەشت بۈو
 تەنيا عەيېيىكى هەبۈو
 زۆر خ————وېندى لى نەبۈو
 لە بەر زۆر عاشقەكارى
 كەمەتىر بولو خۇيىندەوارى
 ھەتا دوو سى پۇل، منان
 دەيخۇيىند و دەچۈرۈھ مان
 چەند لاويان ھەلەپەزاردەن
 بۆلاوه يان دەنئاردەن

بچن بژیشکی فـیـرـین
 نه دهـزـانـرا کـهـ خـوـینـدن
 بـوـزـیـانـ وـ کـارـبـزـیـوـهـ
 کـارـبـیـ خـوـینـدنـ هـتـیـوـهـ
 نـهـیـانـدـهـزـانـیـ هـرـکـمـسـ
 کـمـ بـخـوـینـنـیـ وـ بـلـنـ،ـ بـهـسـ
 رـهـنـگـهـ فـیـلـیـ لـیـ بـکـرـیـ
 نـیـزـیـکـهـ فـرـیـوـ بـدـرـیـ
 بـیـجـگـهـ لـهـ زـوـرـ زـانـسـتـیـ
 نـهـیـانـ بـوـ پـیـداـوـیـسـتـیـ
 نـهـ دـهـدـ وـ خـمـ نـهـ کـزـیـ
 نـهـ لـهـ ژـیـانـ وـهـزـیـ
 کـارـکـهـ نـهـدـمـاـ ئـیـوارـ
 لـهـهـمـوـ سـوـقـاقـیـ شـارـ
 دـهـنـگـیـ مـوـوـزـیـکـ بـهـرـزـ بـوـ
 مـوـوـزـیـکـ هـهـزـارـ تـهـرـزـ بـوـ
 دـهـبـوـ بـهـ زـمـ وـ سـهـمـاـ
 جـیـگـایـ کـزـیـ نـهـدـمـاـ
 قـاقـایـ لـاـوـانـ وـ پـیـرـانـ
 خـهـمـیـانـ دـهـدـاـ بـهـرـ شـیـرـانـ
 تـاـ نـیـوـهـشـهـوـ کـوـپـ وـ کـانـ
 دـهـچـوـونـهـوـ بـهـرـهـوـ مـهـالـ
 لـهـ خـانـوـیـ خـوـشـ وـ گـهـرـماـ

له نوینی پاک و نه رم
 لیی دهرده که وتن بیه وش
 دهیان دیت سه دخهونی خوش
 کی بی ئه و دهوره تیک دات
 هه ده خه ونیش نه ده هات

کوشکی بلوورین

ته نبیه ل به شارا گه ران
 ده رقیان و دهیان نه ران:
 ئای له و شاره چهند پیسنه
 ئای به ختو چهند نه گریسه?
 شماری وا ئابرو و چوونه
 نه جیی زین و لئی بوونه
 کی بیستی له روی زه مین
 شاربی کوشکی بلوورین!
 کوشکی بلوورین کوانی!
 ئه و بوكه س نایزانی!
 وي ران بی ئه مه ده لاته
 بی بلوورین قه لاته
 وايان به قه و ده یه زاند
 حه شاماتیان هارو و زاند
 بوجی باشه?

خه لک به سورمه انه وه
 و درامیان ده دانه وه:

بۆچییە ئەو کۆشکە بۆشار؟
 خۇنە ئاشە و نە عەنبار
 نە بەرگە، نە نان، نە ئاو
 نە جاو، نە دراو، نە پىلاؤ
 بەرزىي گيانى

تەنبەمەل بە قاواو بە قين
 هەر پىيان پى دەكەنин:
 ئەي خەلکىنهى ھىچ نەدิيو
 نا نەجىب، هەتىو مەتىيىو
 ھەرنان و ئاو دەزانىن
 ھەممۇو بەندەي زگستان
 پىستان وايد: بەرىچ چۈون
 ھەبى، ھەممۇو شت بە تۈون
 نەجىبى و بەرزى گيانى
 ھەرمەعناتان نەزانى!
 كەۋى بى كۆشكى بلوورە
 لە رەحىمەتى خوا دوورە
 گەپچارى شارى دىكەن
 بۆگالىتەجارە حەنتىكەن
 وا بار دەكەين لە لاتان
 رۇو دەكەينە ولاتان
 لەو جىيى بەپىوو جى بى
 كۆشكى بلوورى لى بى

ئەم باسە دەكەين بە قاوا
ئابرووتان دەچى تەۋاو
لە ناو گەلان شەرمەزار
دەبن و دەكەونە بەر زار
شەندە و مەندە

خەلکى شار بىستيان ئەمە
كەوتنه چپە و هەممە
لاوان گوتىان ھەر ئىستە
كۆشكى بلوور پىرسەتە
كارمان بى كۆشك گەندە
كەم نىيە شەندە لە مەندە
چۆن خەلکى تر ھەيانە
لە چاۋ ئەوان چەمانە!
ئابرووي شارى خۇنابەين
دەبى ئەم شەرمە لابەين
كۆشكى بلوور لە شارا
وەك خالىم لەرۈوي يارا
پىريش گوتىان كەوابىنى
بىش بى زىانى نابىنى
شوانى ناخوازن؟

روويان كىرده سى تەنبەمەن
نهك سى تەنبەمەن، سى دەغەمەن
وتىيان ئەم پىساوى زانا

ئەی لە عەقلا تۇوانا
 وەک لە دەردان دەزانىن
 ھەر بۆخۆشتان دەرمان
 كۆشكى بلوورىن چىيە؟
 زانستىيمان پىتى نىيە
 دە ئىيە تەشىرىفتان بىن
 بۇممان دانىتىن: پېسۈ شۇتىن
 لەنگۆبىر و لەمە كار
 لەم شەرمە بىن رىزگار
 «بەگورگىيان گوت ببە شوان
 داي دايە قۇلپى گەريان»
 «وتىيان: گورگە دەگىرى، بۆ؟
 وتى: دەترىم لە درۆ»
 تەنبەلىش گوتىيان: حەى حەى
 جا ئەوه چۆن دەكىرى و كەى؟
 ناتوانىن لىرە گەير بىن
 لەناو شۇوشەدا پىر بىن
 گەرىدەيى و شارەو شار
 لامان خۆشتەرە لە كار
 خەلکە سەريان گەرم بۇو
 دلەقەيش دلەرم بۇو
 لىيەنان دەپارانەوه
 دلخۆشىيەنان دەدانەوه!

و تیان سا سویندو ئەدەین
بیکەن هەرچى پىيە و دەكەين
گوتیان سویندو بۆ دەخوین
چۆن دەلیئن: وا پى دەرپىين
قولى ئە و قولى نەما
قولى بەگى چەنبەرى
تەپلەيىكى نا سەرسەرى
كلکە پىويىمەكى تى خاست
سەچوار شىشۇقەمى و يىخست
فەرەجىيەكى پان و پۇر
گولىنگەي پىدا كرد شۇر
پېنچ شەش زىزىھ و زنجىر
لە فەرەنجى كىردن گىير
سمىلى لى كىردن قىيت
چاو بە چاويلكە بۇون زىت
پانتەلەيىكى دەلينگ فش
دەق نەشكارو خەش
مامزە و چەكمە و جىرە جىرە
ھەرا و قىرە و شىرە شىرە
ھەروا بەم فاك و فىيىكە
بوو بە پىساوايىكى دىكە
بەھەبىتەت و مەترسى
چىڭىر بۇو لەسەر كورسى

تەنبەللى دووهەم
 دووهەم تەنبەللىان ھىنا
 رىشى درېزىان لى نا
 چاويان پشت به كل و كلت سور
 دەپىيى كرد ئىيمەنى سور
 تەزىيزى حى هەزار دانە
 دە مليان كرد شىخانە
 لە سەريان بەست شالى شىن
 ناوليان نا شىخ مەحىيە دين
 والەبەر چاۋ زل ببۇو
 پىياوا زەندەقى لىتى دەچوو
 ھاوا الله كەمى تر
 سى ھەممىان بە پووخۇشى
 بەرگىيىكى رەشى پۇشى
 سى چوکالەمى حىيلە بازان
 ناوليان لى نابۇو: چازان
 جل تا بللىيى فش و فۆل
 سى چوار گەز كرابۇوە قۆل
 كلاويىك لە سەر سەرى
 كلالوى چى! لەنگەرى!
 وەكۈگۈتى كەرى جىچەن
 سىيىبەرى بۆپىئىج سەد مال
 كەوشى بىرىقەدارى
 پەوتى بە لەنچە و لارى

قەلەمى زل لەسەر دل
كەتىيەبىيك لەبن ھەنگل
تا بزانن ئەم ئاغاشە
قانۇن پىكخەرى باشە

ياساي تازە

ئالقەمى ياسا تىيك خرا
زنجىر بۆ گەل رېك خرا
يەك: ئەو كۆشكە سازدەبى
پەلە خۆشى و نازدەبى
كۆشكى بلوورە بەناو
پىتى هەلمەكالىن بەچاۋ
دوو: هەركەس پىتى بللى خوار
يان جۇتن دا بە بەرد و دار
يان لىتى كارنهكابە دل
يان لە بىيگار بىكاسلى
دەكۈزۈرى لە دنیاي ڕوون
لە قىامەتىشە مەلعوون
سى: هەركەس لە زۆر و كەم
لىتى داوا بىكىرى ھەرددەم
نەيدات بۆكۆشكى بلوور
دەكۈزۈرى بەپىتى دەستتۈور
كار لە كۆشك

دەس كرا بە كارئەمچار
لە خۆشتەر مەلبەندى شار

ههزار خانو تویک درا
بنگهی کوشک پونرا
به ههزاران کارگه
له حمه د به در باره به
پهمل و بهرد و قورپ دین
بناغه دامنه زرین
چی پشتته و عهه رهبانه
له که رسته کیشانه
موهنه ندیس و میعماران
دهس پنگین، شیرن کاران
دهستیان دا دهس کارگه
بناغه یان برده سه
بهه بله ووری تواوه
پایه به رز کراوه
هه رچی دارتاشی باشن
وا پهنجه هران ده تاشن
چهند ئاسنگه ر پیوسسه
نیونوس کران له لیسته
هاتن تهونگه رباشان
چنیان قالیچه کاشان
نان و پیخوری پیاوان
له سه هر هه تا بن او ان
ماست و رون، گوشت و پلاو

قاوه و چایی به لیش او
 دهبوو بیدهن خەلکی شار
 به تون، به بار، به خەوار
 زۆریان لات هەلبەزاردن
 سەر کاریان پى سپاردن
 زۆر خویپى و پەست و بىن ھەست
 بۆیان بیونە دارى دەست
 خەلکیان له بىگاردا کوشت
 تا نەزمەتیکیان دارپشت
 وتاری قولی به گ

سى تەنبەل چۈونە ناوى
 رۆزى خەفلەی تەواوى
 خوتبەی بۆدان قولی به گ
 كە ئەي گەلى بە ئەمەگ
 ئەي پالەوانانى كار
 ئەي رەنجىدەرانى هيىزدار
 نەزمەتكەنان تەواو كرد
 ناوبانگى خەۋو بلاوكىرد
 عافەريم سەد عافەريم
 ئەوي من لە ئىيە و ديم
 بەھىچ كەس واناڭرى
 كەس وابەرگە ناڭرى
 بەلام نەزمەتكەچىيە!

شایسته‌ی شارتان نییه
 له‌سه‌رمان پیویسته زوو
 ته‌واو کهین نه‌زمی دوو
 ئه‌وی ئیستاش همانه
 بی‌پاریزین مه‌ردانه
 جا قه‌زاو له گیانی من
 به‌خو خوش مه‌کهن دوژمن
 کئی دارا یان نه‌داره
 ته‌قیسییر نه‌کاله پاره
 مالی دنیا هیچ نییه
 نییوی چاک ئه‌به‌دییه
 کئی ئازایه که‌بار بکا
 که‌باری به‌رد و دار بکا
 فکری باش‌مان بوقردوون
 میدال‌مان بوقارژتوون
 له زیرو زیوی ئییوه
 وینه‌ی خه‌زمی وا پییوه
 کئی زور ئازا و گه‌ویگر بنی
 کئی پیستاکی پتتر بنی
 نیشانیکی دده‌ینی
 دهی چاوم، هه‌ر سبب‌هینی
 دهست پئی کهین، دووهم نه‌قم
 له‌منو که‌وی که‌وری خه‌قم

ئەگىينا كارمان لەنگە
لە قاتىك جىيىمان تەنگە

فەرمۇودەي شىيخ

ئەم جارە شىيخ رەدين زل
دەم بۆز و چاو پەلەكىل
سەرشىن وەك دارە بى
پاش چەند وشەي عاربى
فەرمۇوى كۆممەل بزانن
ئەگەر خاوهن ئىيىمان
دەبى ئەم كۆشكە سازكەن
ئىيىمە لەخەم دەرباز كەن
ھەركەس بۆقاتى دوايسى
كاربكا بە ئازايى
مالى خۇى پى بېھخشى
ھەرتا كۆشك بىھخشى
لە دنيا پاش مەردەنلى
حەفتا كۆشكى دەدەنلى
حەفتا حۆربىان تىدايە
ھەرىك نرخى دنييىايە
كى نانى خۇۇ و منالى
مافوورى چاک و قىالى
بىيىنى بۆئىيىمە، بىخۇين
رایخەين، لە سەرەي بېقىن
لەناو بەھەشتى بەرين

تیئر دهخوا شیئر و هەنگوین
 کى لە دنیا فەقیئە
 لاتە و كەزە زویە
 کى زۆر پیس و چلکن بى
 ئەسپە یەون و رشکن بى
 لە قیامەت زۆر لە پیشە
 بەھەشت خانى دەرویشە
 گەر دەلیئن: تو بۇ وانى؟
 بۇوا خاواين و جوانى؟
 حىسابى من جىاوازە
 شىيخ لاي خواكاري سازە
 ئېرە زاهىر دەروانى
 لە باتىن چ دەزانى!
 ئىمە زاهىر داپوشراو
 باتىن بى دەپىيەن تەواو
 بە زاهىر كە نانخۆرىن
 بە باتىن هەزار جۆرىن
 ژنان دەبىيەن جوانە
 سەر سوورە و بن هەمبانە
 جا لەمنو كەۋى كۈرگەل
 بۇرپى خىيىر هەلکەوت ھەل
 دەس پى بىكەن زۆر مەردانە
 خودا و شىيخ لەگەلتانە

پیاسا دیسان

گوئی ناداته عەیب و عار
 وەک نیسکە بى پشت و بار
 لە رېگەی چەند قەرۇشى
 حەيا و شەرف دەفرۇشى
 زۆر قەلەپ و تەۋەزەلە
 بىتتە لامان بە پەلە
 بەخىيەن دەكەين زۆر باش
 دەبنە گۈزىر و سۈور باش
 دەستىيان دەگەل دەستى مە
 پىك بىيىن مەبەستى مە
 كارمانان بە ئى وا زۆرە
 دار ناقەلشى بى هۆرە
 دلخۇشكەرە

ئازادن بە پىيى قانۇون
 ئاي چەند خۇشە ئازاد بۇون!
 ئەگەر دەمەرن لە بىرسان
 يان دەتۆقىن لە ترسان
 سوال كەن زەللىل و زەبوون
 شەو لەبن پىردان بىتۇون
 كەس ھەقى نىيىھ لە سەرتان
 قانۇون بۇوهتە لەمپەرتان
 زەن كەن بىرسى و بى نانە
 دەچىيىتە قەحباھخانە

بۇ نانى خەۋى دەف رۆشى
دەرد و زووخ او دەنۋىشى
گە واد ئازادە بىكىرى
لى يدا، بىكۈشى، بى بېرى
بە مندالۇنەخ وىتىن
يان باش نەيان عاملىيەن
يان بەبى دەرمان بىرەن
يان قەھت پىيىچا كە نەگەن
دەتوانىن، چونكە قانۇون
ئەو پىيگە باش كەردىووه پۇون
كى فىيەل بازبى لە ناوتان
بەذى زىپ و دراوەتان
بە سووتخۇزى و شىيربايى
بە تاجىرى و ئاغايى
يان بە شىيىخى و دەرويىشى
بە مارگىرى و بەنگ كېيشى
يان بە سوال و سەددەقە
بە قانۇون خاودەن ھەقە
كى ليىمان بىت ناراپازى
دەس كەبا بە چەمنە بازى
لە سەر ھەزار بىتىم جىواو
بۇي بخوازى نان و ئاو
كار و پەلالوو يۆشىڭى

خانوی خاوین و پووناک
 نه خوشخانه دواکات
 بوجاری دهد هه راکات
 بیزئ خویندن پیویسته
 ئەو كەسە كەنۋىستە
 به قانون گوناھبارە
 جەزاي حەپسە و سېدارە
 لە شەرعىشدا كافرە
 جىيگاي لەناو ئاگەرە
 قانون ديموكراتىيىە
 شتى وا باش هەرنىيىە
 لە رۆزھەلات بەولۇو
 هەرئەم قانۇنە باوە
 خۆم بەختتە وەر دەزانم
 پىكخەرى قانۇن تانم
 جائى كۆمەلى ئازاد
 ئەي دلشاد بە عەدل و داد
 لە سايىھى ئەم قانۇنە
 ئىستا رۆزى يەكبۇونە
 مل لىينىن ئازا و جەسسور
 تەواو كەن كۆشكى بلىور
 زووى تىدا رۆبىنىشىن
 كە زانىمان بى ئىشىن

ئەوسا خۆشى لە خوتان
 قانوون زۆر دەكىرىتى بۇتان
 ھېنندەو بىز درىئە دەبىتى
 سەرتان تىدا گىئە دەبىتى
 كاردارى كۆشكى

كى لە هەر كۈنى تەنبەل بۇو
 لە پىساواهتى پۇوچەل بۇو
 كى كەيفى لە كار نېبۇو
 بە هيچ شەرمەزار نېبۇو
 ۋۇوي لە كۆشكى زل دەكىرد
 دادەم زرا دەست و بىر
 بۇونە كاردارى خۇنكار
 كۆتكى دەستتى زۆردار
 زۆر خۆشىيان ھاتە بەرچاو
 بى ماندوو بۇون نان و ئاوا
 بۇون بە سى بەش ئەوانە
 كامەمى تەنبەلتىريانە
 دەبەريان كىرد كەواي شۆر
 زل و سوز سەر و پۆر
 تا بۆكار خەلکى ھان دەن
 كۆشكىش قايىم نىشان دەن
 نامووس و دين پىخوست كەن
 بەدرۆ حەدىس دروست كەن

بهرنه میشکی حهشامهت
 که تا روزى قيامهت
 ئه و كوشكه هر دهم يىنى
 هيچ هيزيك ناي رووخىينى
 كى بيركات له رمانى
 دهمرى بېبى ئيمانى
 لەوي زور سەگ و زورزان
 كۈنە چەكمەرق و خان
 دەستتىكىيان گل دانهوه
 هەر لە كوشكا مانهوه
 چى ملهوور و ئەحىمەق بۇون
 بى ميشك و كەللەرق بۇون
 زۆل و دەسبىر و چاوشۇر
 پۇناخوش و مچ و مۇر
 زمان شىر و داوىن پىس
 بۇونە چەكدار و پۇلىس
 قايىش و قىرۇش جل و بەر
 شىر و خەنجەر و وەر وەر
 وايان لە خۇيان دەكىرد
 زراوى خەلکىيان دەبرد
 هەرچى كوشك دەيفەرمۇو
 جىيەبەجىيان دەكرد زۇو
 زىندانىيان دروست كەردن

جیگای پزین و ماردن
 تا هر کس بقیان نهلوئی
 جیگهی همهی لیبی بنوئی
 پیتاکیکیان که دهستاند
 پشتی با جدهربیان دهشکاند
 دراو بوک ووشک چمنده
 بوخوشیان دوو ئهودنده
 هرکس گوتیای وا نابی
 دهبوو مالی خرابی
 ده زینرا له زیندانان
 دهکرا به توژی بانان
 دهس کرایه و به کار
 سه رله نوئ خهله کی ناوشار
 چوونه ژیر بار و بیگار
 جاران که به نه رمی بولو
 ئه وجار به بی شه رمی بولو
 کار دهکرا به کوتاه ک و جوین
 ئاردق تیکه ل بولو به خوین
 گهله لیک پولیس و چاوهش
 له سه رفه علان کرا بهش
 هیندیک ده چوونه بازار
 له ناو خهله کیان دهدا جار
 زوبین نان و جل بیین

خیـرـاـکـهـن، رـامـهـمـیـنـن
 گـوـشتـ وـ هـیـلـکـهـ وـ شـیـرـ وـ رـوـنـ
 تـوـوتـنـ وـ پـهـرـ وـ عـسـهـ تـرـ وـ بـوـنـ
 ماـشـ، بـرـنـجـ، نـوـکـ وـ نـیـسـکـ
 بـزـنـ وـ مـهـرـ، کـارـ وـ گـیـسـکـ
 خـهـلـکـیـ کـوـشـکـیـشـ هـیـنـدـیـنـگـوـنـ
 زـوـرـیـانـ دـهـوـئـ تـیـرـ بـخـوـنـ
 کـوـمـهـلـ گـشـ تـیـرـهـ وـ گـهـلـیـ
 کـهـوـتـهـ سـهـرـ سـاجـیـ عـهـلـیـ
 نـهـمـاـ بـیـخـوـنـ تـونـدـ وـ شـلـ
 غـهـیرـیـ سـوـتـنـدـ بـهـ کـوـشـکـیـ زـلـ

ترپی خوسرو

ئـهـوـ کـوـمـهـلـهـ هـهـزـارـهـ
 پـزـگـارـ دـهـبـوـنـ لـهـوـ کـارـهـ
 کـارـئـ تـرـ دـهـیـگـرـتـ جـالـهـوـ
 بـبـوـوـ بـهـ تـرـپـیـ خـوـسـرـهـوـ
 بـیـگـارـهـمـهـرـ نـهـدـهـبـرـاـوـهـ
 هـهـرـ لـهـوـ کـوـشـکـهـ گـلـاـوـهـ
 بـهـ دـوـانـ رـانـهـوـسـتـاـکـارـ
 نـهـقـوـمـ بـوـوـ بـهـ سـىـ وـ چـوـارـ
 هـهـمـوـشـ هـهـرـ جـمـمـهـیـ دـهـهـاتـ
 لـهـبـهـرـ زـوـرـیـ حـهـشـامـاـتـ
 گـشـتـیـ نـانـخـوـرـیـ تـهـنـبـهـنـ

پژد و چنوک، به گیچم
 همرواش زور دهبون خوپی
 خواوه خیری نه گیپی
 نه دهترسان

دانیشتیوی ئهو سەرایه
 له گالتە و گەپ و کایه
 له خواردنەوە و له مەستى
 لەبەر شەھودت پەرسەتى
 له بىرىزى ژيان خۆشى
 کەوتنه بىرىزى بى ھۆشى
 فكريان نەدەکەرد جارى
 هەياران خەلکى شارى
 نان و ئاومان لەسەريان
 جلمان داکەند لەبەريان
 پاروومانلى رەناندىن
 ئىسکىشمانلى كېاندىن
 ئاخىر جارىك، ئاورپىك
 له هەزار مەركاوارپىك
 شەتكىييان بىدەينەوە
 بىرىتكىييانلى بىكەينەوە
 پىاو مانگايەك دەدۇشى
 شىير و رۇنى دەفرۇشى
 دەيسپىرىزى به گاوان

بی باته می ترگی پاوان
به دار لیتی نادا به ق_____و
ده باته ته ویله ش_____و
له ترسی قورپن و، گنه نه
ده دوزی کلک و چنه نه
هر بکو خن له سه رمان
ده گاته سه ر به ده رمان
تا زی سه کی هه یه بق راو
له به رخه و چاو هه لمسه او
کلک له گه لوز، بو گه ن
نان بینن بو سه هی ره سه ن
تا پایز به خیه و ده کری
که رویشکی بگری و نه گری
به لام سکی نی هه زار
پولای پاله وان له که ار
ئاردق پژی ن و جه و و تکه ر
داس و دشی ن و پونج به ر
به ننا و جه ولای کوتا ل چن
فیت سه ری پولا و ئاسن
له سه ر هی زی کارگه ر
زه وی گه رتو ویه له نگه ر
چون و دک سه گی نه زان!
وه دک سانگای لئ نه رو ان!

ناترسن ئەو عىيى فرىتە
 ئەو سەر مەرى چاۋ زىتە
 پۇزىك لىي يان راپەرى
 تەخت و بەختىيان وەرگەرى
 كاتىن پىسوانە پېلىنى
 بىكەيە سەر لىيى دەپۈزى
 لەويش پىسوانە پېلىنى
 خەلکى شار حالىيان شېرىو
 پىياو ھەتا دەولەمەندە
 تەرسىن نۆكە و دەربەندە
 دەترسىن تالان بىكىرى
 قەرزى لاي خەلک بوخرى
 نەوهك مەولىكى لى بېرىن
 زگى گامىيىشى بىرىن
 بەلام ھىچت نەمىيىنى
 كىيىھ چت لى بىستىنى!

بەزمى رووتى
 دەلىن ھۆلاك جارىك
 دەچىتتە دەورى شارىك
 دەلىن لە چووڭ و گەورە
 هەركەس پىسووا يە چەورە
 دەلىن لى بىستىنى
 دلى ھەزار مەشكىنى

له بنهود ناردي پي ساوي
 له شار بگي پري چاوي
 ديت سهود دلني: ئاغام
 تهواو به شارا گام
 با جادر بار له سهه ر ليون
 ئى زور زل قور ده پيون
 دلني كى بوته حاجى
 هه زار لي ره يه با جى
 كى له وان نهوى ترن
 خه وئه ندازدى بگرن
 نامه وئى چيان بىنى.
 جاسوس خه بهرى دينى:
 خه لك كه ميان و دره زن
 هه حاجين توزىك كزن.
 دلني: حاجييان تالان كهن
 جا و درن بوم بيهان كهن.
 جاسوس دى به پي كه نين
 كه ئى خانى سهه زه مين
 به زم يى كه به لام به زم
 كه س نه ماما بلنى ئه زم
 كه س ئاگاي له كه س نيء
 فه رقى شيخ و قه س نيء
 تىك هه لدانه و شه ره شه ق

چپه و گوره و چهق چهق
 هله رکییه سی جرتی
 سه رچپی حاجی گرتی
 قازی گورانییان دله
 مله لن و مه مه و سه وزله
 خانی و شیار و زانا
 بله مه له جیهانا
 دله: نامه با راکهین
 شاریکی تر پهیا کهین
 به زم به زمی رووتییه
 هله رکیی نابروتییه
 چیان نه مالیی بترسن
 واله خوشیان دهه قسن
 بینه سه رمان ئه مانه
 رووت ئاگری بئه مانه
 قهت یه کیکمان ناهیلن
 زوکه ن به جییان بیلن
سمیل دانان

والیردش خه لکی شاری
 که وتنه به زمی هه زاری
 هینده مالیان خورابو
 هیندهش ترسیان نه مابو
 روزیک له کوشکی بلور

دەستتۇر درا بە مەعمۇر
 ئەويش تىيى هالاندن گەپ
 دەبىت بىتن سەپەر مەپ
 ورده و پىپەر و ھەرزەكەار
 چىغان ھەبۇو دار و نەدار
 دوامىن قوشەمى ھەيانە
 بىدىان بۆ تەنبەلخانە
 و تىيان: ئاخىر كوا ئىنساف!
 تالان كراين ساف لە ساف!
 گۇقان كوشكى بلوورى
 زۆر شەپەپ يىكە زەرۇورى
 خۆنەمان گوت ھەزاران
 لە تەنبەل و بىكاران
 بىنە نانخۇرى بى ئىش
 سەمەلمان نايە سەرپىش
 پىممەن نالىين چىن ئەوه؟
 بۆكۈۋى دەچىن ھەر ھەوه
 قۇوتۇدا كۈلاو و كەن
 زگەتان تىپە يان جەوال؟
 ئەو ھەممەسى دەكۈۋى دەنىيەن
 كای ئىممەيە، ئەي كادىن؟

كىلکە لەقە

قولى بەگى عەنتىيكە
 زانى بەلا نزىكە

به سه د قانوونی پدش پوش
 ئاگریکه نابین خاموش
 به زوری دانام ری
 به بین نه مری ناک ری
 بوی کمه وته کلکه له قمه
 و تی چی دلیین هه قمه
 فه رمدون، فه رمدون و هرنه زور
 ببینن کوشکی بلور
 دیوک راتی دنوینم
 په عیه تی خرم ده دوینم
 هه قستان هه یه بپرسن
 داوا جواب که ن، مه ترسن!

کوتپرا زور بون؟

و تیان: ئهی خاون شکو
 گمه ر گران نایه له تو
 بیشه ئه و کوشکی وا زور
 چون وا پیبوو له نانخور؟
 چلون پیشی مه و کیشا
 ئاخر ئیوه له پیشا
 سی که س بون، هاتن پیرار
 کوبپرا بونه سی هزار؟

به گولموز فیره

گوتی: ئۆ... ئهی کورانم
 و هرام تسان باش ده زانم

من زور به گولمهز فیرم
و هرن بوتان بژم یرم
ئهم سالونه زلامه
بو رونی شتن جیگامه
ئه و زوروه لیسی دهخ قوم نان
ئه و دش بو قنه نه کیشان
دیسو قاودیه ئه و
ئه و دش جیسی چیشتہ خه و
هز و دش حه ره مساه رایه
سد زنیکی تیدادیه
عه بیه گوتنه نیش، ئه و ان
بو بزم و گالتھی شه و ان
به روز له کاری ئی وهم
شه ویش تا روز له و نی وهم
ئهم ئه فنه ندیبیه و اقوزه
وا به ده دیمه و به پوزه
کوئمه گم ده کا به بیر
نیوم لئی ناوه ئه مییر
ئه و دش کوئمه گه بو ئهم
خوتان ببژیرن سه رجیم
سی چل گوئمه گ بو کوئمه گ
هه مسوی خان و ئاغا و به گ!
ئه میان قاوه چی خوئمه

به گرزا دیه ... نه دو ممه
 ئه و دش کرمگی ئه و ده
 و دک هی پیش و بی رکه و ده
 ده کس چرا هم لکه ره
 چل کس گسک لئن ده ره
 پینج شه ش کس میش ده کو زن
 جل شور مان بیست و دو و زن
 ده کس با و شین که رمن
 چل پهنجا چیشت لینه رمن
 له و خم لکه سئ یا چواری
 له گه لاما ده که ن باری
 په ر و شه تر نج و ته ختته
 ده ردی بیکاری سه ختته
 به چی و دخ تم رابو برم
 باری له میزه فیرم
 شه ش حه و تیک قسه خوشن
 جه فه نگم پی ده فر و شن
 دو و سئ که سیان شاعیرن
 زور خه و ویزه ما هیرن
 به در وی قه له و پت و ده
 پیم هم لد هم لین رق و شه و ده
 هی نددم پی هم لگ و تراوه
 خه وم له خه وم لئن گه فراوه

چەند کەسیک سەگەوان
زۆر باشى لى دەزانىن
تاژىيەكىانم زۆر باشن
لە نان خواردن وەك ئاشن
چىنگ درېڭ، ناول دەست بلاو
ھەتا بلىئىن خىيەران لە راوا
ھەلۇھەش نۆ جارى كوشت
كەرويىشكى سىخوار لە پشت
پىتىيى راوكىرد لە كېيىسى
بە خواى فىيەللى بازە پىتىيى
ئەھى لەو ۋۇورەتىان دىن
ھەم سۈيان رۆزىنامە چىن
نۇوسىن بە پۇول دەفە رۆشىن
عەيىب و عارمان دەپقۇشىن
ھەرچى بىكەم، زۆر و كەم
بنۇوم، بخۇوم، دەبەر كەم
چى بى تامە ببىيەرچىم
ياخىو بشكى دەسنىويىرچىم
چۆن پىك و پىك و جوانە
بۇم دەنۇوسن ئەمانە
دەنەسائى بەبى رۆزىنامە
زىيانىيىكى حەرامە
مەيتەرىش ئەو چىل كەسەن

ئەسپم ھەن ھەممووی رەسمەن
 زگ تىيىر و دەم دەستاپن
 لە پەستا جىز دەهارن
 لە گەرىيە ئەسپا تاقن
 درېئىن، لەسەر لاقن
 ھەر ئەسپى پېشىيان كەۋى
 زەوتى دەكەم ھەر لەۋى
 ئەمەش خواجەي حەرەمە
 تا چاكەي بلېيم كەممە
 ئاگايى لە ژن و مال دەبىنى
 تۈوشى سەد ئۆسال دەبىنى
 چەند لاۋىتكى بە دەستتە
 پشتى خۇتىيان پى بەستە
 ئەو سەر بى تۈوكە و دىيە؟
 بىنان گەۋىتى دەپەرىيە
 زگ زەلامە و مل ئەستىور
 چەنە كورت و لۇوت شەيپۇور
 زۆر وشىيار و بە ھەستە
 دە نۇوسەرى بە دەستتە
 پەئىسى باج گەرانە
 ئەركىيان زۆر لەسەر شانە
 چى ئىيىو و دەيدەن بەممە
 ھەر چەند بېتكىش كەممە

دهنووس——رئ هەر لە پیوه
 چۆن خواھەلەگرئ، ئیسوه
 باوەپیت——ان بە من بى
 بیلەم ھېچتان لى ون بى!
 ئەم پىرەش سەر بىشىكە
 مەيدوینەن: كەللە ويشىكە
 لە ھەندەران ھینامان
 دەستى منتان بە دامان
 زۆر لەلای رام——ەوەستن
 گەلەيک شەتى بە دەستن
 ئەو تاقمەش مۆسىقىارن
 ھەلب——زىراوى شارن
 بلوىرەن و قىام بىزىن
 ئىنىش ساللا رۆزى جىزىن
 كە زۆر بىتنى جىزىنناه
 زۆر گۈئ دەگرن لەمانە
 ئەو ئاغايىش رەئىسە
 يانى سەرەك پۇلىسە
 ئىسوه خەوتان دەزانن
 زۆر كەس زۆر بى وىجىدان
 زىندۇون لە مەولىكماندا
 لە دەشتى دوور و پاندا
 لەزىر عاسىمانان دەزىن

جاریک نالیئن ئېمە چىن!
 هەلددەمەن ھەواي ئېمە
 ناپەقەسەن بە ناي ئېمە
 پىستاك نادەن بە جوانى
 منىش بەباشم زانى:
 جەندەرمە و كوتەكمان بىن
 پىاوى خاودەن چەكمان بىن
 تاڭى زۆر باج ناھىيەن
 توزىكىيان تى سەرەۋىن
 ئەم كابرا سەمەيىل فەشەي
 زلمى بە نرگە و مەشەي
 مل چەرچەي شەپكە لەسەر
 لەزىير دەستتى دان نووسەر
 كاڭى سەرەرۆك تەشەرىفە
 زۆر پىساوەتكى زەرىفە
 هەركەس بىتە كۆشكەوە
 يان دەرچى لە دەركەوە
 دەيان نووسن لە دەستتەر
 جا ئىواران سەر لەبەر
 هاتسووچۆكەر دەبزىرن
 راستى گەلىيک بەخىيەرن
 جى پاخەر و جى ھەلگر
 كىشىكچى جوچك و مامىر

چەند حەمامچى و كارەكەر
 چەند دەركەوان و نۆكەر
 هيئىنده دەست و پىيەندەن
 خۇشىيان نازانىن چەندەن
 دېوکراتى ئاوايىه ؟
 ئەوي پىستانم فەرمۇو
 ھەلەم بىزارد ماست و ماسو
 تەننیسا ھى من، ئى وانىش
 يانى رەفيقەكانىش ؟
 چازان و شىيخ مەحىيەالدىن
 وا بازانم زۇر پتەر نىن
 دېوکراتى ئاوايىه
 ھەممۇو كەمسىيەك برايە
 لەو رۈزىدە كەھاتسوين
 بۆكۆشك دەستەبەر بۇوين
 نەرم و پەدق ھەرچى مەمالە
 بەشى ئەم دوو ھەوالىھ
 وەك خۇقۇم دامناوه و چاتر
 جا ئىيەوش، تۆزى زىاتر
 سى ئەوندە بىزەنلىرىن
 خۇاردىغان بۆبنىيەرن
 كويخاتان كەم نىيە !

دەممەوى تى گەيىن باش
 چمان نەخواستۇوه، بەلاش

ئەمانە گشت نان دەخىن
كاراتان بۆ دەكەن، جا چۆن
لە ئىمە و دىتىھ بەرچاو
گۆشت و رۇن و نان و ئاو؟
ئىمەش زەحەمان كىشا
شان و پىلمان زۆر ئىشا
مېشك و بىرمان ماندوو كرد
كۆشكىكمان لە نەبۇو كرد
ناوبانگى كۆشكى ئىسوه
گەيىدە كۈوي لە كۈپە!
خوا ئىمە بۆ گەياندن
دنيامان پى ناساندن
دەتوانن خۆھەلکىشىن
لە كۆشكى زۆر لە پىشىن
ھىچ كەس شتى واي نىيە
كەس هيىندە كۈيخاي نىيە
قەدر گرتىن

ئەمپۇش كەوا مىوانى
نامەۋى واي بىزانى
من ئىوەم لە بىر نىيە
نەقلى مار و سىر نىيە
ھەرچى ليستان سىزراوه
خۆ تەواوى نەخوراوه
ئەو مەرانە هىناتان

به دیاری بـ بـ راتان
 گـ شـ تـ يـ اـنـ خـ وـ رـ اـ لـ چـ يـ شـ تـ اـ
 سـ هـ رـ يـ اـ نـ هـ رـ مـ اـ وـ هـ يـ شـ تـ اـ
 دـ اـ دـ هـ نـ نـ وـ کـ هـ رـ پـ اـ پـ نـ
 بـ يـ يـ نـ چـ هـ سـ هـ رـ مـ هـ پـ نـ
 رـ اـ کـ هـ نـ ، زـ وـ وـ کـ هـ نـ ، بـ زـ اـ نـ
 ئـ يـ وـ دـ شـ ئـ هـ بـ رـ اـ کـ اـ نـ
 هـ هـ رـ کـ هـ سـ سـ هـ رـ ئـ وـ دـ رـ گـ رـ ئـ
 بـ ئـ زـ حـ مـ مـ هـ تـ بـ چـ تـ هـ دـ دـ رـ ئـ
 بـ هـ گـ کـ رـ دـ نـ هـ وـ پـ وـ کـ اـ سـ
 هـ يـ يـ نـ دـ هـ لـ رـ ژـ تـ قـ سـ هـ وـ باـ سـ
 خـ هـ لـ کـ کـ شـ اـ رـ بـ لـ اـ رـ لـ اـ رـ
 دـ لـ بـ رـ يـ نـ دـ اـ رـ وـ هـ مـ زـ اـ رـ
 سـ هـ رـ بـ دـ دـ سـ تـ بـ هـ پـ رـ تـ هـ پـ رـ تـ
 بـ هـ رـ هـ دـ هـ رـ کـ هـ رـ یـ دـ اـ گـ رـ تـ
 سـ هـ رـ یـ پـ وـ وـ چـ هـ مـ هـ لـ

دـ دـ يـ اـ نـ وـ يـ سـ تـ بـ چـ نـ هـ وـ مـ اـ نـ
 لـ هـ پـ کـ هـ وـ رـ یـ کـ مـ نـ دـ اـ لـ
 بـ انـ گـ کـ رـ دـ : خـ هـ لـ کـ هـ مـ هـ رـ وـ نـ
 دـ هـ چـ نـ هـ وـ مـ اـ لـ چـ هـ دـ خـ وـ نـ ؟
 ئـ هـ مـ سـ هـ رـ اـ نـ هـ کـ هـ وـ لـ اـ وـ نـ
 مـ يـ شـ کـ هـ کـ اـ نـ يـ اـ نـ نـ هـ مـ اـ وـ نـ!
 قـ وـ لـ یـ بـ هـ گـ لـ هـ پـ هـ نـ جـ هـ رـ ئـ

سه‌ری هینایه ده‌ری
 گوتی پوله‌م مه‌ودستن
 بو میشک چ ده‌ریه‌ستن؟
 میشک بوئیوه چییه؟
 چ به‌هره‌ی پیوه نییه!
 یه‌کیکی تر نه‌پرانی:
 ئه‌دی کوانی زمانی؟
 گوتی: گیانی شیرینم
 زمان دارت نه‌بینم
 چ کاریکتان به زمانه؟
 مه‌پرسن لام نه‌زمانه
 خوانه‌کا زمانو بی
 بوئیمه زیانو بی!
 یه‌کن هه‌رای کرد به قاو
 کن دیوبه سه‌ری بی چاو!
 قولی به‌گ تووره بسو لیی
 گوتی: چاو زیت کوری کیی?
 چاوتان بوچییه؟ چاوم
 له‌داخان هله‌لماوم
 چاو بو‌دیمن داندراوه
 نابیین، چوو له چاوه!
 سه‌ری ناوی
 دیسان گهله‌لی ژیان تاں

بزرووتنه و بهره و میان
 رازی به سه ری کولاو
 بی میشک، بی زمان و چاو
 به لام لاویک نیمه کور
 گوراندی به هیز و گور:
 من ئەم سەردم بقچییە
 هەرگیز کارم پیی نییە
 سەر لە دەستا، خۆی بادا
 گرتى و به کوشکى دادا

رەھۆل

عالەم بە جاریک تاسان
 کەوا بە سووک و ھاسان
 کوشک کون بوو بەو سەرە
 لەرزى دەرك و پەنجەرە
 جیئى ئەم سەرە چكۆلە
 زلە دەلیئى رەھۆلە
 دیارە تیستتال و ھۆبۇو
 قسەمی مەلا درق بۇو
 سەر کوشک دەپووخینى
 هەركەس سەرى خۆی بىتنى

سەر باران

هەرچى سەريان لە دەستا
 هەمەنۇي بەریز راوهستا

بانگى كرد يه كيىكى پىر
 پىرى دنى سادىدە و زىر:
 ياللا كورگەل خۇبادەن
 سەرتان بە كۆشك دادەن
 يەك جى لە لايمەن ياران
 كۆشك كرا سەرياران
 كۆشكى زل كىرىدى خرمە
 لە دوور دەبى سرا گەرمە
 هەرچى تىيدابۇو مەردن
 چەوتى بە دەرددە بىردن
 هەر ھېنندەي يەك كەفلى كۈون
 دەتكوت تەنبەل ھەر نەشبوون
 كۆشك نەميا ئاسەوار
 بىيىجىگە نەحلەت لە زۆردار

بەزەمە

مناڭ و پىر و جەھىيل
 دەستىيان دا پىممەرە و بىئەل
 پاكىيان كىرددە تەواو
 بلىور و شۇوشەمى شكاو
 لەجى كۆشكى گەرتىيان دەست
 لاوى قۆز، كىيىرى چاومەست
 رۆينە و چۆپى و شىيىخانى
 دەيانگوت بە گۆرانى:
 «بە زۆر بىستىيىنى مەرىنى

کەلله سەرت دىتىھەری
 پاش بەزم و شىرنى خواردن
 كەوتەنەوە ھەلبەزاردن
 كى جاران كار پىكخەر بۇون
 كى زۆرتر بەھەرەدەر بۇون
 ھەلبەزىزىران دووبارە
 پى رابگەن بەو شەرارە
 دىسان وەك جارى جاران
 دەستتىيان دايەوە كاران
 ھەرەدەزىزىيەوە
 بىزىو زۆر كەرایەوە
 بەختەوەرى و ژىنى خۆش
 خەمى كىردىن فەراموش
 ھەر عەقلەي لە خەسارىتك
 تىيگەيىبۇون لەو مەدايە
 ھۆى چى بىو ئەو بەلايە
 زانىييان كە خويىندن نەبۇو
 بەو دەردەي بىردىن كەبۇو
 دەرسىيان وەرگەرت دەرسى باش
 قەرارىيان دا لەممەپاش
 ھېيند دروست كەن مەدرەسە
 تا خۇزىيان دەلىن بەسىم
 چ كچ بىن و، چ كەور، منال
 تا دەگاتە چاردە سەنان

م————یلی بیتی و نه هبتنی
 به زور دهبوو بخ————وبتنی
 ههـر منالیـ وریا بـیـ
 با خ————وبـندـنـیـ بالـاـ بـیـ
 زـورـبـنـ خ————وبـندـنـگـایـ بلـنـدـ
 رـیـشـهـیـ زـیـانـ بـکـهـنـ توـنـدـ
 گـهـرـ خـوـبـنـدـهـوـارـ بـیـ کـوـمـهـنـ
 نـاخـواـ فـرـیـوـیـ تـهـنـبـهـلـ

وهسيهـت

تـاـ ئـيـسـتـاشـ كـوـنـهـ پـيـاـوانـ
 وـهـسـيـهـتـ دـهـكـهـنـ بـوـ لـاـوانـ
 دـهـغـيـلـ: نـهـكـهـنـ بـهـهـيـچـ جـوـورـ
 درـوـسـتـ كـهـنـ كـوـشـكـیـ بـلـوـورـ
 بـهـلـامـ دـنـيـابـوـوـ، رـقـزـگـارـ
 توـوشـىـ كـرـدنـ بـهـ نـاـچـارـ
 پـيـشـتـانـ وـابـوـوـ لـانـاـچـىـ
 بـهـ هـيـچـ قـوـلـنـگـ وـ پـاـچـىـ
 سـىـ چـوارـ سـهـرـىـ بـاـوـيـنـىـ
 خـاتـرـجـهـمـ دـيـپـوـوـخـيـنـىـ

به پـاـكـىـ بـهـ

قـهـسـابـ سـهـرـ دـهـبـنـ بـىـ غـهـشـ وـ سـاغـانـ
 لـهـوـهـرـ وـ ئـاخــورـ بـوـ دـهـغــهـ زـدـارـهـ
 گـهـرـ لـهـ ئـامـانـجـاـ سـاغـىـ وـ دـهـ پـيـشـ